

## A. PENDAHULUAN

### 1. Latar Belakang Masalah

Bahasa merupakan sistem tanda bunyi ujaran yang bersifat arbitrer atau sewenang-wenang (Subroto, 2007 : 17 ). Bahasa diuraikan oleh Subroto sebagai perpaduan bentuk, makna, dan bahkan situasi. Bahasa adalah rentetan bunyi. Bahasa mempunyai sistem yang sifatnya mengatur. Bahasa merupakan suatu lembaga yang memiliki pola-pola atau aturan-aturan yang dipatuhi atau digunakan oleh pembicara dalam komunikasi saling memahami.

Bunyi bahasa itu diatur oleh tata bunyi, dan oleh karena itulah bahasa merupakan sistem. Objek penelitian fonemik adalah fonem, yakni berarti bunyi bahasa yang dapat atau berfungsi sebagai pembeda makna. Dalam fonemik kita meneliti apakah perbedaan bunyi itu mempunyai fungsi sebagai pembeda makna atau tidak. Misalnya kita meneliti perbedaan bunyi /i/ pada kata-kata *ini*, *intan*, dan *pahit* . jika bunyi itu mempunyai fungsi sebagai pembeda makna, maka bunyi tersebut kita sebut fonem, dan jika tidak membedakan makna adalah bukan fonem.

Dalam pembelajaran bahasa perancis, pengkajimengamati bahwa pembelajar bahasa perancis memiliki kesulitan dalam mempelajari bahasa perancis. Kesulitan-kesulitan tersebut menyimak, berbicara, menulis dan membaca. Salah satu kesulitan dasar yang dialami oleh peneliti sendiri yaitu keterampilan berbicara, yaitu pelafalan bunyi huruf. Hal ini diasumsikan karena kurangnya pengetahuan peneliti dan pembelajar mengenai pelafalan bunyi dalam bahasa perancis. Berikut ini merupakan contoh dari kesalahan bunyi fonem /s/ yang berada di tengah kata.

*j'ai étudié la physique*

(saya belajar fisika)

Apabila kalimat (1) tersebut dilafalkan secara lisan oleh pembelajar akan ditemui kesalahan pelafalan bunyi fonem /s/ dalam kata *Physique*. Pembelajar yang terbiasa melafalkan bunyi fonem /s/ dalam bahasa Indonesia, yaitu [s] akan melafalkan kata *physique* menjadi [fisik]. Berdasarkan transkripsi fonetis dalam kamus bahasa perancis, kata *physique* itu harusnya dilafalkan menjadi [fizik]. Hal ini dikarenakan dalam bahasa perancis, fonem /s/ tidak hanya dilafalkan [s] tetapi dapat juga dilafalkan menjadi bunyi

[z]. berbeda halnya apabila pembelajar membedakan bunyi fonem /s/ yang terdapat pada tengah kata pada kalimat dibawah ini.

*Des sons discordants qui **blesse**nt l' oreille*

"bunyi-bunyi sumbang yang membuat telinga sakit"

Dalam kalimat (2) diatas, bunyi fonem /s/ diatas tidak bias dilafalkan dengan bunyi [z] seperti kata *physique*, walaupun letak posisi /s/ tersebut berada pada tengah kata. Bunyi [s] pada kata *blesse*nt dilafalkan seperti bunyi [s] dalam bahsa Indonesia, sehingga dalam penulisan fonetis *blesse*nt [blɛs].

## **2. Rumusan Masalah**

Bagaimana realisasi fonem dalam bahasa Perancis?

Jenis distribusi apa yang terdapat pada bunyi fonem dalam bahasa Perancis?

## **3. Tujuan Kajian**

Mendeskripsikan realisasi fonem dalam bahasa Perancis; dan

Mendeskripsikan jenis distribusi apa yang terdapat dalam fonem dalam bahasa Perancis.

## **4. Manfaat Penelitian**

Penkajian ini di harapkan dapat memberi manfaat baik secara teoretis maupun manfaat secara praktis. Adapun uraiannya adalah sebagai berikut:

### **1). Manfaat Teoretis**

Secara teoretis pengkajian ini dapat memperkaya kajian bahasa dalam bidang linguistik khususnya yang terkait dengan fonem.

### **2.) Manfaat Praktis**

#### **a. Bagi Pengkaji**

Peneliti mendapatkan kesempatan untuk mempelajari berbagai materi tentang fonologi, khususnya fonem dalam bahasa Perancis dan menambah pengetahuan tentang klasifikasi dan realisasi bunyi fonem dalam bahasa Perancis.

b. Bagi Pembelajar Perancis

Hasil penelitian ini diharapkan agar membantu pembelajar bahasa Perancis dalam memahami dan menambah pengetahuan tentang fonem dalam pembelajaran bahasa perancis.

c. Pengajar

Untuk pengajar pendidikan bahasa Prancis, penelitian ini dapat dijadikan sebuah referensi dalam pembelajaran linguistik;

d. Bagi Pengkaji/ Peneliti lain

Hasil dari kajian ini diharapkan agar dapat digunakan sebagai perbandingan kepada peneliti-peneliti lain yang ingin menganalisis mengenai klasifikasi dan realisasi bunyi fonem dalam bahasa Perancis.